

**Friends**

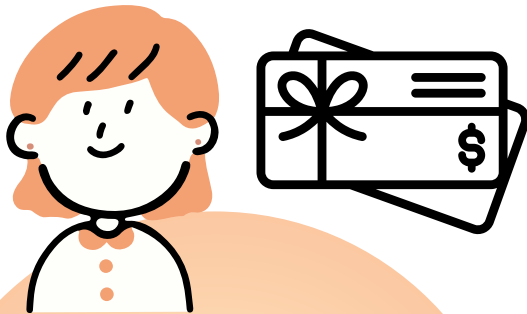
**Students**

# Referral Campaign

Introduce a friend and both of you can get rewards!

**Dear Users**

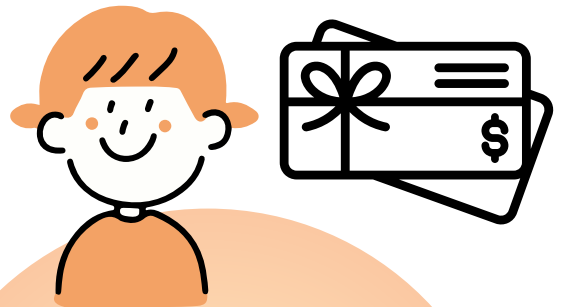
**JAPOW WorHoli Agent**



**Referrers**

**¥3,000**

**Amazon gift card  
for your friends!**



**New Applicants**

**¥3,000**

**Discount for  
first-time applicants!**

## Notes

- Provide the referrer's name, member ID, and email at the application.
- There's no limit—you can refer as many friends as you want.
- Please write the referrer's name in the "Referral" section of the orientation application form.

# 友人紹介規定 | Referral Program Rules

お友達を紹介して、あなたにもお友達にも特典をプレゼント！  
Introduce a friend and both of you can get rewards!

## 紹介者の方へ | For Referrers

- 過去にJAPOW WorHoli Agentのサポートを利用された方が対象です。  
Must be a previous JAPOW WorHoli Agent support user.
- お友達1人紹介につきAmazonギフト券3,000円分をプレゼント！  
Receive a ¥3,000 Amazon gift card per referral.
- 紹介は何人でもOK！  
You can refer as many friends as you like!

## 紹介された方へ | For New Applicants

- 初めてお申し込みされる方が対象です。お一人様1回限り。  
Offer valid for first-time applicants only, and once per person.
- サポート料が3,000円割引になります。  
Get ¥3,000 off the service fee.

## 応募方法 | How to Apply

- 支払い前に紹介者の氏名、会員番号、メールアドレスを新規申込者が提出してください。  
Before making payment, the new applicant must provide the referrer's name, member ID, and email.
- 支払い後の提出は対象外となります。  
Submissions after payment will not be eligible.

## 特典の送付について | Reward Delivery

- サポート料金の支払い完了後、メールにてAmazonギフト券コードをお送りします。  
Rewards will be sent by email after payment is confirmed.

## 注意事項 | Important Notes

- 本キャンペーンには終了日がありませんが、予告なく終了する場合があります。  
This campaign has no fixed end date but may end without prior notice.
- 不正利用や虚偽の申告があった場合は、特典の取消や今後の利用制限を行う場合があります。  
If misuse or false information is found, rewards may be cancelled.
- 返金が発生した場合、特典は無効となるか、返還をお願いすることがあります。  
If a refund is issued, the gift card may become invalid or must be returned.
- 本キャンペーン利用による損害やトラブルについて、弊社は責任を負いかねます。  
We are not responsible for any loss or issues caused by use of this campaign.

## その他のご案内 | Additional Information

- Amazonギフト券は 日本国内にお住まいの方のみに送付されます。  
Amazon gift cards can only be sent to those currently living in Japan.
- 紹介者がすでに帰国していても、紹介された方が日本国内にいれば特典の対象となります。  
Even if the referrer has already returned home, the referred person can still receive the reward.
- ギフト券は Amazon.co.jp（日本サイト）のみでご利用いただけます。  
Gift cards are valid only on Amazon.co.jp (Japan site).